

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 322

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

47 tomas

2004 m. spalio 23 d.

Turinys	I <i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
	2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1837/2004, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	1
	★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1838/2004, iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EB) Nr. 214/2001, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl intervencijos nugriebto pieno miltelių rinkoje	3
	★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1839/2004, iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2799/1999, nustatantį išsamias Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles, susijusias su pagalbos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius suteikimu ir šių nugriebto pieno miltelių pardavimu	4
	★ 2001 m. spalio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1840/2004, 39-ąjį kartą iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir organizacijoms, susijusiems su Osama bin Ladenu, Al-Quaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001	5
	★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (Euratomas) Nr. 1841/2004, panaikinantį Reglamentą (Euratomas) Nr. 2014/76 dėl urano paieškos valstybių narių teritorijoje programų projektų rėmimo	7
	★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1842/2004, leidžiantis pavadinimą „Munster arba Munster-Géromé“, registruotą kaip saugomą kilmės vietos nuorodą pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2081/92, vartoti kartu su neregistruotu pavadinimu „Münster Käse“, nurodančiu vietovę Vokietijoje	8
	★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1843/2004, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 751/2004, nustatantį tam tikras atliekamas operacijas dėl 2004 m. valiutų keitimo kurso Čekijos Respublikai, Estijai, Kiprui, Latvijai, Lietuvai, Vengrijai, Maltai, Lenkijai, Slovėnijai ir Slovakijai, atsizvelgiant į šių šalių įstojimą į Europos Sąjungą	10
	★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1844/2004, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1555/96 dėl intervencinių lygių papildomiems agurkų, artišokų, klementinų, mandarinų ir apelsinų muitams	12

★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1845/2004, papildantis Reglamento (EB) Nr. 2400/96 dėl tam tikrų pavadinimų įtraukimo į „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“ priedą (<i>Tergeste, Lucca, Miele della Lunigiana</i> ir <i>Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας</i> (<i>Agios Mathaios Kerkyras</i>))	14
★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1846/2004, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 174/1999, nustatantį išsamias specialiąsias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 804/68 taikymo taisykles dėl pieno ir pieno produktų eksporto licencijų ir eksporto grąžinamųjų išmokų	16
★ 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1847/2004, pranešantis apie eksporto licencijų skyrimą sūriams, skirtiems 2005 m. eksportuoti į Jungtines Amerikos Valstijas pagal tam tikras GATT kvotas	19

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1837/2004**2004 m. spalio 22 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. spalio 23 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio reikalams

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1947/2002 (OL L 299, 2002 11 1, p. 17).

PRIEDAS

prie 2004 m. spalio 22 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	59,5
	204	44,6
	624	74,2
	999	59,4
0707 00 05	052	86,8
	999	86,8
0709 90 70	052	92,6
	204	41,2
	628	48,8
	999	60,9
0805 50 10	052	63,4
	388	45,9
	524	66,0
	528	50,9
	999	56,6
0806 10 10	052	97,1
	400	178,4
	999	137,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	64,1
	400	95,6
	404	80,2
	512	107,5
	720	100,8
	800	145,3
	804	76,9
	999	95,8
0808 20 50	052	98,3
	388	105,3
	720	74,7
	999	92,8

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1838/2004**2004 m. spalio 22 d.****iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EB) Nr. 214/2001, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl intervencijos nugriebto pieno miltelių rinkoje**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 214/2001 ⁽²⁾ 21 straipsnyje nustatyta, kad valstybių narių intervencinės agentūros gali pasiūlyti parduoti tik tą nugriebto pieno miltelių kiekį, kurį jos priėmė sandėliuoti iki 2003 m. liepos 1 d.

- (2) Atsižvelgiant į iki šiol turimą kiekį ir į rinkos padėtį, šią datą reiktų pakeisti į 2004 m. rugsėjo 1 d.

- (3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 214/2001 21 straipsnyje „2003 m. liepos 1 d.“ pakeičiama „2004 m. rugsėjo 1 d.“

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 37, 2001 2 7, p. 100. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1675/2004 (OL L 300, 2004 9 25, p. 12).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1839/2004**2004 m. spalio 22 d.****iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2799/1999, nustatantį išsamias Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles, susijusias su pagalbos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius suteikimu ir šių nugriebto pieno miltelių pardavimu**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 2799/1999 ⁽²⁾ 26 straipsnį intervencinės agentūros surengė nuolatinį konkursą tiems nugriebto pieno milteliams, kurie iki 2003 m. liepos 1 d. buvo priimti sandėliuoti.
- (2) Atsižvelgiant į vis dar turimą kiekį ir į situaciją rinkoje, minėta data turėtų būti pakeista į 2004 m. rugsėjo 1 d.

- (3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2799/1999 26 straipsnio 2 dalyje data „2003 m. liepos 1 d.“ pakeičiama į datą „2004 m. rugsėjo 1 d.“

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 340, 1999 12 31, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1674/2004 (OL L 300, 2004 9 25, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1840/2004

2001 m. spalio 21 d.

39-ąjį kartą iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir organizacijoms, susijusiems su Osama bin Ladenu, Al-Quaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gegužės 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir organizacijoms, susijusiems su Osama bin Ladenu, Al-Quaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001, uždraudžiantį tam tikrų prekių ir paslaugų eksportą į Afganistaną, sustiprinantį skrydžių uždraudimą ir pratęsiantį Afganistano Talibano lėšų ir kitų finansinių išteklių išaldymą⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauką,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priede yra išvardyti asmenys, grupės ir organizacijos, kuriems taikomas tame reglamente numatytas fondų ir ekonominių išteklių išaldymas.

- (2) 2004 m. spalio 18 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos Sankcijų komitetas nusprendė iš dalies pakeisti asmenų, grupių ir subjektų, kurių atžvilgiu taikomas lėšų ir ekonominių išteklių išaldymas, sąrašą. Todėl I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

- (3) Siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turi įsigalioti nedelsiant,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas yra iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 21 d.

Komisijos vardu
Christopher PATTEN
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 139, 2002 5 29, p. 9. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1728/2004 (OL L 306, 2004 10 2, p. 13).

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip:

Po antraštinė dalimi „Juridiniai asmenys, grupės ir organizacijos“ įtraukiamas šis papildomas įrašas:

Jama'at al-Tawhid Wa'al-Jihad (*alias*: a) JTJ; b) al-Zarqawi network (al-Zarqawi tinklas); c) al-Tawhid; d) the Monot-heism and Jihad Group (monoteistų ir džihado grupė)).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EURATOMAS) Nr. 1841/2004**2004 m. spalio 22 d.****panaikinantis Reglamentą (Euratomas) Nr. 2014/76 dėl urano paieškos valstybių narių teritorijoje programų projektų rėmimo**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 70 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentas (Euratomas) Nr. 2014/76 ⁽¹⁾ daugiau nebetaikomas, nes urano paieškos valstybių narių teritorijoje buvo nutrauktos.
- (2) Siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, šį reglamentą reikia oficialiai panaikinti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (Euratomas) Nr. 2014/76 panaikinamas.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu
Loyola DE PALACIO
Pirmininko pavaduotoja

⁽¹⁾ OL L 221, 1976 8 14, p. 17.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1842/2004

2004 m. spalio 22 d.

leidžiantis pavadinimą „Munster arba Munster-Géromé“, registruotą kaip saugomą kilmės vietos nuorodą pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2081/92, vartoti kartu su neregistruotu pavadinimu „Münster Käse“, nurodančiu vietovę Vokietijoje

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

būtų buvęs neteisėtai nuolat vartojamas mažiausiai 25 metus iki Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 įsigaliojimo 1993 m. liepos 26 d.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. liepos 14 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2081/92 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 5 dalį,

(5) „Münster Käse“ pavadinimo sūriu prekiaujama nuo 1951 metų, laikantis sūrio kokybines savybes reglamentuojančių Vokietijos teisės aktų. Todėl neregistruotas pavadinimas „Münster Käse“ negalėjo pelnyti naudą kilmės vietos nuorodos „Munster arba Munster-Géromé“, įregistruotos 1969 m. Prancūzijoje ir pagal 1996 m. Reglamentą (EEB) Nr. 2081/92, sąskaita.

kadangi:

(1) 1996 m. birželio 12 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1107/96 dėl geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų įregistravimo vadovaujantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2081/92 17 straipsnyje nustatyta tvarka⁽²⁾ pavadinimas „Munster arba Munster-Géromé“ įregistruotas kaip įstatymu saugoma Prancūzijos kilmės nuoroda. Atsižvelgdama į Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 13 straipsnio 2 dalį, Vokietija nuo 2001 m. birželio 21 d. privalėjo nutraukti neregistruoto pavadinimo „Münster Käse“ vartojimą.

(6) Siekiant neklaidinti visuomenės dėl tikrosios sūrio kilmės, „Münster Käse“ sūrio etiketėje kaip kilmės šalis nurodoma Vokietija pagal 1973 m. susitarimą tarp Vokietijos ir Prancūzijos. Įsipareigojimas dėl ženklavimo etikete numatytas Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 13 straipsnio 2 dalyje. Nebuvo gauta jokios informacijos, kad visuomenė buvo ar galėjo būti klaidinama dėl tikrosios sūrio „Münster Käse“ kilmės.

(2) Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 13 straipsnio 5 dalis ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 692/2003⁽³⁾ numato, kad registruotas ir neregistruotas pavadinimas gali būti vartojami kartu labai griežtomis sąlygomis ir ribotą laikotarpį.

(7) Vokietijos valdžia 1996 m. kovo 6 d. Komisijai nusiųstame laiške išklė problemą dėl identišκών vardų vartojimo dar prieš pavadinimo „Munster arba Munster-Géromé“ (SKVN) įregistravimą 1996 m. birželio 21 d. Reglamentu (EB) Nr. 1107/96.

(3) 2003 m. spalio 1 d. Komisija gavo Vokietijos vyriausybės prašymą leisti 15 metų vartoti registruotą pavadinimą „Munster arba Munster-Géromé“ (SKVN) kartu su neregistruotu pavadinimu „Münster Käse“.

(8) Todėl registruoto prancūziško pavadinimo „Munster arba Munster-Géromé“ (SKVN) ir neregistruoto pavadinimo „Münster Käse“, nurodančio vietovę Vokietijoje, vartojimas kartu atitinka Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 13 straipsnio 5 dalyje nustatytas sąlygas.

(4) Mūnsteris yra Vokietijos miestas ir pavadinimas „Münster Käse“ pagal Vokietijos įstatymus galioja nuo 1934 m. ir nebuvo gauta jokios informacijos, kad šis pavadinimas

(9) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Kilmės šalies nuorodų ir geografinių nuorodų komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 208, 1992 7 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1215/2004 (OL L 232, 2004 7 1, p. 21).

⁽²⁾ OL L 148, 1996 6 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1345/2004 (OL L 249, 2004 7 23, p. 14).

⁽³⁾ OL L 99, 2003 4 17, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Pavadinimą „Münster Käse“ leidžiama vartoti kartu su pavadinimu „Munster arba Munster-Géromé“, registruotu kaip įstatymu saugoma kilmės šalies nuoroda pagal Reglamentą (EEB) Nr. 2081/92.

2. Abiejų pavadinimų vartojimo kartu laikotarpis trunka 15 metų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos, o jam pasibaigus, neregistruoto pavadinimo vartojimas sustabdomas.

3. Sūrio „Münster Käse“ etiketėje kaip kilmės šalis, aiškiai ir įskaitomai nurodoma Vokietija.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1843/2004

2004 m. spalio 22 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 751/2004, nustatantį tam tikras atliekamas operacijas dėl 2004 m. valiutų keitimo kurso Čekijos Respublikai, Estijai, Kiprui, Latvijai, Lietuvai, Vengrijai, Maltai, Lenkijai, Slovėnijai ir Slovakijai, atsižvelgiant į šių šalių įstojimą į Europos Sąjungą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo sutartį,

atsižvelgdama į Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo aktą, ypač į jo 41 straipsnio pirmą pastraipą,

kadangi:

(1) Pagal 1998 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2808/98, nustatančio išsamias žemės ūkio pinigų politikos sistemos taikymo taisykles eurui žemės ūkyje⁽¹⁾ 4 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą perskaičiavimo kursą lemiantis operacinis įvykis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003⁽²⁾, kuriame yra nustatomos bendrosios tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisyklės ir tam tikros paramos schemos ūkininkams bei kuriuo iš dalies pakeičiami tam tikri reglamentai, IV antraštinės dalies 4 skyriuje numatyti išmokai už riešutų plotą yra atitinkamų prekybos metų pradžia.

(2) Pagal 1997 m. balandžio 16 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 659/97, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 taikymo taisykles dėl intervencinių priemonių vaisių ir daržovių sektoriuje⁽³⁾, 4 straipsnio antrą pastraipą prekybos metai riešutams prasideda sausio 1 d.

(¹) OL L 349, 1998 12 24, p. 36. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1250/2004 (OL L 237, 2004 7 8, p. 13).

(²) OL L 270, 2003 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 864/2004 (OL L 161, 2004 4 30, p. 48).

(³) OL L 100, 1997 4 17, p. 2. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1135/2001 (OL L 154, 2001 6 9, p. 9).

(3) Komisijos reglamento (EB) Nr. 751/2004⁽⁴⁾ 1 straipsnyje nustatoma, kad Čekijos Respublikai, Estijai, Kiprui, Latvijai, Lietuvai, Vengrijai, Maltai, Lenkijai, Slovėnijai ir Slovakijai (toliau – naujosios valstybės narės) valiutų keitimo kurso operacijos įvykdymas, taikomas paramos schemoms, kurioms jis yra sausio mėn. 1 d., 2004 m. yra 2003 m. Stojimo sutarties įsigaliojimo diena.

(4) Reglamente (EB) Nr. 751/2004 nėra nuostatų, susijusių su Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 4 skyriuje numatyta išmoka už riešutų plotą. Todėl reikėtų numatyti, kad naujosiose valstybėse narėse valiutų keitimo kurso operacijos įvykdymas minėtai išmokai būtų 2003 m. Stojimo sutarties įsigaliojimo diena.

(5) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies keisti Reglamentą (EB) Nr. 751/2004.

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka atitinkamą vadybos komitetų nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 751/2004 1 straipsnio pirmoje pastraipoje pridedamas a punktas:

„e) Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 4 skyriuje numatyta išmoka už riešutų plotą.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2004 m. gegužės 1 d.

(⁴) OL L 118, 2004 4 23, p. 19.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1844/2004**2004 m. spalio 22 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1555/96 dėl intervencinių lygių papildomiems agurkų, artišokų, klementinų, mandarinų ir apelsinų muitams**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl vaisių ir daržovių rinkos bendro organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 1996 m. liepos 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1555/96 dėl papildomų importo muitų taikymo vaisiams ir daržovėms taisyklių⁽²⁾ numato jo priede nurodytų produktų importo stebėjimą. Toks stebėjimas atliekamas pagal lengvatinio importo stebėjimo taisykles, numatytas Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308 straipsnyje⁽³⁾, nustatančiame Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, kuriuo įkuriami Bendrijos muitinės kodai, įgyvendinimo nuostatas.
- (2) Taikant Urugvajaus raundo daugiašalėse derybose dėl prekybos sudaryto Susitarimo dėl žemės ūkio 5 straipsnio 4 dalį⁽⁴⁾ ir atsižvelgiant į paskutinius turimus

2001, 2002 ir 2003 m. duomenis, reikėtų iš dalies pakeisti papildomų agurkų, artišokų, klementinų, mandarinų ir apelsinų muitų intervencinius lygius.

- (3) Dėl to reikia iš dalies pakeisti reglamentą (EB) Nr. 1555/96.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Šviežių vaisių ir daržovių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1555/96 priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos Oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2004 m. lapkričio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

⁽²⁾ OL L 193, 1996 8 3, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1721/2004 (OL L 306, 2004 10 2, p. 3).

⁽³⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2286/2003 (OL L 343, 2003 12 31, p. 1).

⁽⁴⁾ OL L 336, 1994 12 23, p. 22.

PRIEDAS

„PRIEDAS

Nepažeidžiant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, produktų aprašymas laikomas tik orientaciniu. Papildomų muitų taikymo sritis šiame priede nustatoma atsižvelgiant į KN kodų apimtį šio reglamento priėmimo metu. Jei prieš KN kodą yra „ex“, papildomo muto taikymo sritis nustatoma pagal KN kodą ir atitinkamą intervencinį laikotarpį.

Serijos Nr.	KN kodas	Prekės aprašymas	Intervencinis laikotarpis	Intervencinis lygis (tonomis)
78.0015	ex 0702 00 00	Pomidorai	— nuo spalio 1 d. iki gegužės 31 d.	596 477
78.0020			— nuo birželio 1 d. iki rugsėjo 30 d.	552 167
78.0065	ex 0707 00 05	Agurkai	— nuo gegužės 1 d. iki spalio 31 d.	39 640
78.0075			— nuo lapkričio 1 d. iki balandžio 30 d.	30 932
78.0085	ex 0709 10 00	Artišokai	— nuo lapkričio 1 d. iki birželio 30 d.	2 071
78.0100	0709 90 70	Cukinijos	— nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.	18 056
78.0110	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50	Apelsinai	— nuo gruodžio 1 d. iki gegužės 31 d.	620 166
78.0120	ex 0805 20 10	Klementinos	— nuo lapkričio 1 d. iki vasario pabaigos	88 174
78.0130	ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Mandarinai (įskaitant tikruosius mandarinus ir likerinius mandarinus); vilkingai ir panašūs citrusų hibridai	— nuo lapkričio 1 d. iki vasario pabaigos	94 302
78.0155	ex 0805 50 10	Citrinos	— nuo birželio 1 d. iki gruodžio 31 d.	342 761
78.0160			— nuo sausio 1 d. iki gegužės 31 d.	12 938
78.0170	ex 0806 10 10	Valgomosios vynuogės	— nuo liepos 21 d. iki lapkričio 20 d.	227 815
78.0175	ex 0808 10 20 ex 0808 10 50 ex 0808 10 90	Obuoliai	— nuo sausio 1 d. iki rugpjūčio 31 d.	730 623
78.0180			— nuo rugsėjo 1 d. iki gruodžio 31 d.	32 246
78.0220	ex 0808 20 50	Kriaušės	— nuo sausio 1 d. iki balandžio 30 d.	257 158
78.0235			— nuo liepos 1 d. iki gruodžio 31 d.	27 497
78.0250	ex 0809 10 00	Abrikosai	— nuo birželio 1 d. iki liepos 31 d.	4 123
78.0265	ex 0809 20 95	Vyšnios, išskyrus rūgščiąsias vyšnias	— nuo gegužės 21 d. iki rugpjūčio 10 d.	32 863
78.0270	ex 0809 30	Persikai, įskaitant brunonus ir nektarinus	— nuo birželio 11 d. iki rugsėjo 30 d.	6 808
78.0280	ex 0809 40 05	Slyvos	— nuo birželio 11 d. iki rugsėjo 30 d.	51 276“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1845/2004

2004 m. spalio 22 d.

papildantis Reglamento (EB) Nr. 2400/96 dėl tam tikrų pavadinimų įtraukimo į „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“ priedą (*Tergeste, Lucca, Miele della Lunigiana* ir *Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας* (*Agios Mathaios Kerkyras*))

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. liepos 14 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2081/92 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnio 3 ir 4 dalis,

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 5 straipsnį Italija Komisijai pateikė tris paraiškas įregistruoti *Tergeste, Miele della Lunigiana* ir *Lucca* pavadinimus kaip kilmės nuorodas, Graikija pateikė Komisijai paraišką įregistruoti *Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας* (*Agios Mathaios Kerkyras*) pavadinimą kaip geografinę nuorodą.
- (2) Pagal minėto reglamento 6 straipsnio 1 dalį buvo nustatyta, kad šios paraiškos atitinka visus to reglamento reikalavimus, visų pirma, jose pateikta visa minėto reglamento 4 straipsnyje numatyta informacija.
- (3) Šio reglamento priede nurodytus pavadinimus paskelbus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*⁽²⁾, Komisija negavo nė vieno pagal Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 7 straipsnį pareikšto protesto.

(4) Todėl šiuos pavadinimus reikėtų įrašyti į „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“ ir tokiu būdu juos saugoti visoje Bendrijoje kaip saugomas kilmės vietos nuorodas.

(5) Šio reglamento priedas papildo Komisijos reglamento (EB) Nr. 2400/96⁽³⁾ priedą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytais pavadinimais papildomas Komisijos reglamento (EB) Nr. 2400/96 priedas, ir į Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 6 straipsnio 3 dalyje numatytą „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“ jie įrašomi kaip saugomos kilmės vietos nuorodos (SKVN) ir saugomos geografinės nuorodos (SGN).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 208, 1992 7 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1215/2004 (OL L 232, 2004 7 1, p. 21).

⁽²⁾ OL C 303, 2003 12 13 (*Tergeste*).
OL C 321, 2003 12 31, p. 39 (*Miele della Lunigiana*).
OL C 321, 2003 12 31, p. 45 (*Lucca*).
OL C 321, 2003 12 31, p. 43 (*Agios Mathaios Kerkyras*).

⁽³⁾ OL L 327, 1996 12 18, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1486/2004 (OL L 273, 2004 8 21, p. 9).

PRIEDAS

EB SUTARTIES I PRIEDE IŠVARDYTI ŽMONĖMS VARTOTI SKIRTI PRODUKTAI**Riebalai (sviestas, margarinas, aliejai, ir t. t.)**

ITALIJA

Tergeste (SKVN)

Lucca (SKVN)

GRAIKIJA

Agios Mathaios Kerkyras (SGN)

Kiti gyvūninės kilmės produktai (kiaušiniai, medus, įvairūs pieno produktai, išskyrus sviestą ir t. t.)

ITALIJA

Miele della Lunigiana (SKVN)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1846/2004

2004 m. spalio 22 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 174/1999, nustatantį išsamias specialiąsias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 804/68 taikymo taisykles dėl pieno ir pieno produktų eksporto licencijų ir eksporto grąžinamųjų išmokų

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 30 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamento (EB) Nr. 174/1999⁽²⁾ 20 straipsnyje numatoma, kad eksporto licencijos sūriams, skirtiems eksportuoti į Jungtines Amerikos Valstijas ir sudarantiems dalį kvotos pagal susitarimus, sudarytus daugiašalių prekybos derybų metu, gali būti skiriamos vadovaujantis atskira tvarka, pagal kurią Jungtinėse Valstijose gali būti paskirti privilegijuotieji importuotojai.
- (2) 2004 m. gegužės 1 d. į Bendriją įstojus Čekijos Respublikai, Estijai, Kipriui, Latvijai, Lietuvai, Vengrijai, Maltai, Lenkijai, Slovėnijai ir Slovakijai (naujosios valstybės narės), reikia sujungti Urugvajaus raunde numatytas ir Urugvajaus raundo XX sąraše Jungtinių Valstijų Čekijos Respublikai, Vengrijai, Lenkijai ir Slovakijai suteiktas tarifų kvotas tam tikriems sūriams į ES-25 kvotas ir nuo 2005 m. tvarkyti jas taip, kaip buvo tvarkomos ES-15 kvotos pagal pirmiau minėtus susitarimus.
- (3) Siekiant leisti valstybių narių subjektams pritaikyti Bendrijoje taikomą sistemą, 2005 kvotos metams turėtų būti įvestos pereinamojo laikotarpio priemonės, atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnio 3 dalyje numatytą paskirstymo kriterijų taikymą naujųjų valstybių narių prašymams išduoti eksporto licencijas.
- (4) Pereinamojo laikotarpio priemonė dėl istorinių eksporto kriterijų taikymo turėtų būti taikoma visoms naujosiose valstybėse narėse įsikūrusių pareiškėjų iš ten pateikiamoms paraiškoms dėl kvotų, kurioms 2003 m. nebuvo nustatytos jokios su atskira šalimi susijusios kvotos.
- (5) Kita pereinamojo laikotarpio priemonė dėl subsidiarumo kriterijaus pirmenybės taikymo turėtų būti taikoma Čekijos Respublikoje, Vengrijoje, Lenkijoje ir Slovakijoje įsikūrusių pareiškėjų iš ten pateikiamoms paraiškoms išduoti laikinas licencijas sūriams, kuriuos ketinama įvežti į JAV pagal kvotas, kurioms 2003 m. buvo nustatytos su atskira šalimi susijusios kvotos.
- (6) Siekiant suteikti ES eksportuotojams tam tikro lankstumo eksportuojant produktus pagal Jungtinių Amerikos Valstijų suderintame tarifų sąraše aprašytas kvotas, paraiškoje, prašančioje išduoti eksporto licenciją turėtų būti nurodytas 8 skaičių produkto Kombinuotosios nomenklatūros kodas.
- (7) Kadangi produktams, klasifikuojamiems pagal KN kodą 0406 ir skirtiems Jungtinėms Amerikos Valstijoms netaikomos eksporto grąžinamosios išmokos, grąžinant užstatą, pateikiamą norint gauti licenciją, neturėtų būti reikalaujama įrodyti, kad prekė buvo pristatyta.
- (8) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 174/1999 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.
- (9) Nustačius 2005 m. procedūros įgyvendinimo terminą, šis reglamentas turi būti taikomas kiek galima greičiau.
- (10) Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 20, 1999 1 27, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 840/2004 (OL L 149, 2004 4 30, p. 138).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 42 straipsnyje nurodytą tvarką Komisija gali nuspręsti, kad, remiantis šio straipsnio 2–11 dalimis, eksporto licencijos išduodamos 0406 KN kode klasifikuojamiems produktams, skirtiems eksportuoti į Jungtines Valstijas ir sudarantiems dalį šių kvotų:

- a) papildomos kvotos pagal Susitarimą dėl žemės ūkio;
- b) kvotas, pirmiausia numatytas Tokijo raunde ir Jungtinių Valstijų suteiktas Austrijai, Suomijai ir Švedijai pagal Urugvajaus raundo XX sąrašą;
- c) kvotas, pirmiausia numatytas Urugvajaus raunde ir Jungtinių Valstijų suteiktas Čekijos Respublikai, Vengrijai, Lenkijai ir Slovakijai pagal Urugvajaus raundo XX sąrašą.“

2) 2 dalies pirmoji pastraipa papildoma šia pastraipa:

„Nukrypstant nuo 5 straipsnio 1 dalies 1 sakinio, paraiškų išduoti licencijas ir licencijų 16 skyriuje įrašomas 8 skaičių produkto Kombinuotosios nomenklatūros kodas.“

3) 3 dalis papildoma šia pastraipa:

„Tačiau, atsižvelgiant į Čekijos Respublikoje, Estijoje, Kipre, Latvijoje, Lietuvoje, Vengrijoje, Maltoje, Lenkijoje, Slovėnijoje ir Slovakijoje (naujosios valstybės narės) įsikūrusių pareiškėjų savo valstybėse narėse pateiktas paraiškas išduoti pereinamojo laikotarpio licencijas eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas 2005 kvotos metams, taikomos tokios pereinamosios priemonės:

- a) iš pareiškėjų, kurie savo paraiškos dokumentais įrodė, kad mažiausiai tris metus yra įsisteigę naujosiose valstybėse narėse ir visus tuos metus eksportavo sūrius, nereikalaujami pirminiai eksporto rodikliai, numatyti pirmos pastraipos a punkte, išskyrus tuos atvejus, kai paraiškos buvo pateiktos pereinamojo laikotarpio licencijoms:

i) Čekijos Respublikoje, siekiant eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas pagal suderinto tarifų sąrašo (STS) 4 skyriaus 16, 17, 18, 20 ir 25 pastabose aprašytas kvotas, kurioms 2003 m. buvo nustatytos su atskira šalimi susijusios kvotos;

ii) Vengrijoje, siekiant eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas pagal suderinto tarifų sąrašo (STS) 4 skyriaus papildomoje 25 pastaboje aprašytas kvotas, kurioms 2003 m. buvo nustatytos su atskira šalimi susijusios kvotos;

iii) Lenkijoje, siekiant eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas pagal suderinto tarifų sąrašo (STS) 4 skyriaus papildomose 16 ir 21 pastabose aprašytas kvotas, kurioms 2003 m. buvo nustatytos su atskira šalimi susijusios kvotos;

iv) Slovakijoje, siekiant eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas pagal suderinto tarifų sąrašo (STS) 4 skyriaus papildomoje 16 pastaboje aprašytas kvotas, kurioms 2003 m. buvo nustatytos su atskira šalimi susijusios kvotos;

b) pirmos pastraipos b punkte minėtu tikslu pareiškėjas gali turėti savo paskirtą privilegijuotą importuotoją 2005 m., kuris galėtų būti laikomas dukterine įmone, jeigu

i) paraiška buvo pateikta

— pereinamojo laikotarpio licencijai Čekijoje, siekiant eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas pagal suderinto tarifų sąrašo 4 skyriaus 16, 17, 18, 20 ir 25 pastabose aprašytas kvotas, arba

— pereinamojo laikotarpio licencijai Vengrijoje, siekiant eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas pagal suderinto tarifų sąrašo 4 skyriaus papildomoje 25 pastaboje aprašytas kvotas,

— pereinamojo laikotarpio licencijai Lenkijoje, siekiant eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas pagal suderinto tarifų sąrašo 4 skyriaus papildomose 16 ir 21 pastabose aprašytas kvotas,

- pereinamojo laikotarpio licencijai Slovakijoje, siekiant eksportuoti sūrius į Jungtines Amerikos Valstijas pagal suderinto tarifų sąrašo 4 skyriaus papildomoje 16 pastaboje aprašytas kvotas;
- ii) pareiškėjas valstybės narės, kurioje buvo pateikta paraiška, kompetentingoms valdžios institucijoms pateikia dokumentus, įrodančius kad jis iki paraiškos pateikimo mažiausiai tris metus buvo įsikūręs naujosiose valstybėse narėse ir kiekvienais iš tų trijų kalendorinių metų eksportavo aptariamus sūrius į JAV;
- iii) pareiškėjas valstybės narės, kurioje buvo pateikta paraiška, kompetentingoms valdžios institucijoms raštiškai įsipareigoja pradėti procedūrą siekiant Jungtinėse Amerikos Valstijose įkurti dukterinę įmonę;
- iv) pareiškėjas valstybės narės, kurioje buvo pateikta paraiška, kompetentingoms valdžios institucijoms pateikia įrodymą, kad 12 mėnesių iki paraiškos pateikimo buvo eksportuojama privilegijuotiesiems importuotojams.“
- 4) 10 dalyje trečia pastraipa pakeičiama taip:
- „Užstatas, pateikiamas norint gauti galutinę licenciją, grąžinamas tik pateikus kompetentingos muitinės institucijos tinkamai pasirašytą deklaraciją.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1847/2004**2004 m. spalio 22 d.****pranešantis apie eksporto licencijų skyrimą sūriams, skirtiems 2005 m. eksportuoti į Jungtines Amerikos Valstijas pagal tam tikras GATT kvotas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(5) Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per jo pirmininko nustatytą laikotarpį,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ir ypač į jo 30 straipsnį,*1 straipsnis*

Eksporto licencijos 0406 KN kode klasifikuojamiems ir šio reglamento I priede išvardytiems produktams, skirtiems 2005 m. eksportuoti į Jungtines Amerikos Valstijas pagal kvotas, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnio 1 dalyje, turi būti išduodamos pagal Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnio ir šio reglamento nuostatas.

kadangi:

2 straipsnis

(1) 1999 m. sausio 26 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 174/1999, nustatančio išsamias specialiąsias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 804/68 taikymo taisykles dėl pieno ir pieno produktų eksporto licencijų ir eksporto grąžinamųjų išmokų⁽²⁾, 20 straipsnis numato, kad eksporto licencijos sūriams, skirtiems eksportuoti į Jungtines Amerikos Valstijas ir sudarantiems dalį kvotos pagal susitarimus, sudarytus daugiašalių prekybos derybų metu, gali būti skiriamos vadovaujantis atskira, čia numatyta tvarka.

1. Paraiškos dėl laikinųjų licencijų, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnio 2 dalyje (toliau tekste – paraiškos), kompetentingoms institucijoms pateikiamos nuo 2004 m. spalio 26 d., bet ne vėliau kaip spalio 29 d.

(2) Tokią tvarką reiktų numatyti 2005 m. eksportui, o papildomas su juo susijusias taisykles irgi reiktų nustatyti.

2. Paraiškos priimamos tik tada, jei jose yra visa Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyta informacija ir ten pat nurodyti dokumentai.

(3) Administruodamos importą, kompetentingos JAV institucijos atskiria papildomą Europos bendrijai suteiktą Urugvajaus raunde numatytą kvotą ir Tokijo raunde numatytas kvotas. Eksporto licencijas reiktų skirti, atsižvelgiant į šių produktų atitikimą JAV kvotai, kaip apibrėžta Jungtinių Amerikos Valstijų suderintame tarifų sąrašė.

Kai tai pačiai produktų grupei, nurodytai I priedo 2 skiltyje, skiriamas kiekis paskirstomas tarp Urugvajaus raundo kvotos ir Tokijo raundo kvotos, paraiškose licencijai turi būti nurodoma viena iš šių kvotų, nurodant grupės ir kvotos identifikavimą, nurodytą I priedo 3 skiltyje.

Paraiškos turi būti išrinktos pagal pavyzdį, nurodytą II priede.

(4) Siekiant užtikrinti operatorių, pateikiančių paraiškas pagal tokią atskirą tvarką, stabilumą ir saugumą, tikslinga nustatyti datą, nuo kurios laikoma, jog pagal Reglamento (EB) Nr. 174/1999 1 straipsnio 1 dalį paraiškos buvo paduotos.

3. Paraiškose turi būti nurodyta ne daugiau kaip 40 % visos I priedo 4 skiltyje nurodytos produktų grupės bei visos susijusios kvotos kiekio.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 20, 1999 1 27, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1846/2004 (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 16).

4. Paraiškos priimamos tik tada, jeigu pareiškėjai raštu nurodo, jog jie nepateikė kitų paraiškų dėl tos pačios grupės produktų ir dėl tos pačios kvotos ir jeigu jie išipareigoja to nedaryti.

Jei pareiškėjas pateikia kelias paraiškas dėl tos pačios grupės produktų ir dėl tos pačios kvotos vienoje ar keliose valstybėse narėse, nepriimama nė viena jo paraiška.

5. Reglamento (EB) Nr. 174/1999 1 straipsnio 1 dalyje nurodytu tikslu laikoma, kad visos paraiškos, pateiktos per šio straipsnio 1 dalyje nurodytą laikotarpį, yra paduotos 2004 m. spalio 26 d.

3 straipsnis

1. Per tris darbo dienas po paraiškų padavimo laikotarpio pabaigos valstybės narės praneša Komisijai apie pateiktas paraiškas kiekvienoje produktų grupėje ir, kai taikoma, I priede nurodytas kvotas.

Visi pranešimai, įskaitant nulinčius pranešimus, siunčiami teleksu ar faksu pagal III priede pateiktą modelį.

2. Pranešime dėl kiekvienos grupės ir, kai taikoma, dėl kiekvienos kvotos, nurodoma:

- a) pareiškėjų sąrašas;
- b) kiekvieno pareiškėjo paraiškose nurodyti kiekiai, suskirstyti pagal kombinuotosios prekių nomenklatūros kodus bei tų prekių kodus pagal Jungtinių Amerikos Valstijų harmonizuotą tarifų katalogą (2004);

c) per trejus ankstesnius metus pareiškėjo eksportuoti minėtų produktų kiekiai;

d) pareiškėjo paskirto importuotojo pavadinimas ir adresas bei informacija, ar importuotojas yra pareiškėjo padalinys.

4 straipsnis

Vadovaudamasi Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnio 3, 4 ir 5 dalimis, Komisija nedelsdama nusprendžia dėl licencijos skyrimo ir apie tai praneša valstybėms narėms ne vėliau kaip 2004 m. lapkričio 30 d.

5 straipsnis

Šio reglamento 3 straipsnyje bei Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytą informaciją patikrina valstybės narės iki galutinių licencijų išdavimo ir ne vėliau kaip 2004 m. gruodžio 31 d.

Kai nustatoma, jog operatorius, kuriam buvo išduota laikinoji licencija, pateikė neteisingą informaciją, licencija atšaukiama, o užstatas konfiskuojamas. Valstybės narės turi apie tai nedelsiant pranešti Komisijai.

6 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 22 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

PRIEDAS I

Sūris, eksportuojamas į Jungtines Amerikos Valstijas 2005 metais pagal tam tikras kvotas, atsirandancias dėl GATT susitarimų

Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnis ir Reglamentas (EB) Nr. 1847/2004

Pastaba (1)	Grupės identifikavimas pagal Jungtinių Amerikos Valstijų harmonizuoto tarifų katalogo 4 dalies papildomas pastabas		Grupės ir kvotos identifikavimas	2005 m. skiriamas kiekis		Didžiausias kiekis vienai paraiškai
	Grupė (2)			(t)	(t)	
16	Not specifically provided for (NSPF)		16 – Tokijas	908,877	363,550	
17	Blue mould		16 – Urugvajus	3 446,000	1 378,400	
18	Cheddar		17	350,000	140,000	
20	Edam/Gouda		18	1 050,000	420,000	
21	Italian type		20	1 100,000	440,000	
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation		21	2 025,000	810,000	
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation		22 – Tokijas	393,006	157,202	
			22 – Urugvajus	380,000	152,000	
			25 – Tokijas	4 003,172	1 601,268	
			25 – Urugvajus	2 420,000	968,000	

II PRIEDAS

Išsamesnės informacijos, reikalaujamos pagal Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20 straipsnio 2 ir 3 dalis, pateikimas

Jungtinių Amerikos Valstijų kvotos grupės,
dėl kurios teikiama paraiška, identifikavimas

Reglamento (EB) Nr. 1847/2004 I priedo 3 stulpelyje nurodytos grupės ir kvotos identifikavimas

Grupės, nurodytos Reglamento (EB) Nr. 1847/2004 I priedo 2 stulpelyje, pavadinimas

Kvotos kilmė: Urugvajaus raundas/Tokijo raundas(1)

Pareiškėjo pavadinimas (adresas)	Kombinuotosios nomenklatūros prekės kodas	Kiekis, dėl kurio teikiama paraiška	Būtinas(2)		Eksportas į Jungtines Amerikos Valstijas				JAV Suvienodintų tarifų katalogo kodas	Paskirto importuotojo pavadinimas (adresas)	Ar importuotojas yra pareiškėjo filialas(3)	
			Taip	Ne	2001	2002	2003	Vidutiniškai 2001-2003			Taip	Ne
	Iš viso											

(1) ištrinti nereikalingą

(2) vadovaujantis Reglamento Nr. 174/1999 20 straipsnio 3 dalies antros pastraipos a) punktu.

(3) arba laikomas padaliniu pagal Reglamento Nr. 174/1999 20 straipsnio 3 dalį.

III PRIEDAS

Valstybės narės pranešimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1847/2004 3 straipsnį

Jungtinių Amerikos Valstijų kvotos grupės, dėl kurios teikiama paraiška, identifikavimas

Reglamento (EB) Nr. 1847/2004 I priedo 3 stulpelyje nurodytos grupės ir kvotos identifikavimas

Grupės, nurodytos Reglamento (EB) Nr. 1847/2004 I priedo 2 skiltyje, pavadinimas

Kvotos kilmė: Urugvajaus raundas/Tokijo raundas⁽¹⁾

Eil. Nr.	Pareiškėjo pavadinimas (adresas)	Kombinuotosios nomenklatūros prekės kodas	Kiekis, dėl kurio teikiama paraiška	Būtinas ⁽²⁾		Eksportas į Jungtines Amerikos Valstijas				JAV Suvienodintų tarifų katalogo kodas	Paskirto importuotojo pavadinimas (adresas)	Ar importuojamas yra pareiškėjo filialas ⁽³⁾							
				Taip	Ne	2001	2002	2003	Vidutiniaiškai 2001–2003			Taip	Ne						
1		Iš viso																	
2		Iš viso																	
3		Iš viso																	
4		Iš viso																	

⁽¹⁾ ištrinti nereikalinga.

⁽²⁾ vadovaujantis Reglamento Nr. 174/1999 20 straipsnio 3 dalies antros pastraipsio a) punktu.

⁽³⁾ arba laikomas padaliniu pagal Reglamento Nr. 174/1999 20 straipsnio 3 dalį.